

Ref : ADM/LMN/2023/22 : المرجع  
Date: 09/04/2023 : التاريخ

**LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI**

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

**To :** All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين في أبوظبي

**Location :** (Al Nurai- Al Saadiyat) Channel, Abu Dhabi

الموقع : قناة (النوراي- السعديات)، أبوظبي

**Subject :** Submarine Fiber Optic Cable Repair Operation

الموضوع : عملية إصلاح كابل ألياف ضوئية بحري

Please be informed that, Submarine Fiber Optic Cable Repair Operation within the area between Saadiyat & Al Nurai navigation channel will start from 10<sup>th</sup> April 2023, 08:00 am till 22<sup>nd</sup> April 2023, 05:00 pm.

نحيطكم علماً بأن عملية إصلاح كابل الألياف الضوئية البحري في المنطقة الواقعة في القناة الملاحية بين جزيرتي السعديات والنوراي سوف تبدأ اعتباراً من 10 أبريل في تمام الساعة 8 صباحاً وحتى 22 أبريل 2023 في تمام الساعة 5 مساءً.

The operation will be assisted by various diving activities and other related works and all passing vessels are advised to strictly maintain a minimum distance of 200m from the diving activity area, which will be marked with suitable markers.

سيتم دعم العملية من خلال أنشطة الغوص المختلفة والأعمال الأخرى ذات الصلة، وتُنصح جميع السفن المارة بالحفاظ على مسافة لا تقل عن 200 متر من منطقة نشاط الغوص، والتي سيتم تمييزها بعلاجات مناسبة.

For early warning and agreement of safe passage communication can be established with operational vessel through following channels:

للإنذار المبكر والاتفاق على الممر الآمن، يمكن إنشاء اتصالات مع سفينة التشغيل من خلال القنوات التالية:

Vessel Name : ETISALAT

اسم السفينة : ETISALAT

Capt. : Serhii Rasputnii

اسم الريان : سيرهي راسبوتني

Mobile No. : +971 506217758

هاتف متحرك رقم : +971 506217758

VHF Channel : 16

قناة VHF : 16

All Mariners/Marine Operators are advised to keep sharp lookout and navigate with caution, while transiting through this area.

ينصح جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين بتوخي الحذر الشديد والابتعاد عن مناطق العمليات واتخاذ جميع الاحتياطات اللازمة.

Attached is an illustrative map of the operations site.

مرفق خريطة توضيحية لموقع العمليات.

سيف المهيري

المدير العام - أبوظبي البحرية

**Capt. Saif Al Mheiri**

**Managing Director - Abu Dhabi Maritime**



## Illustrative Map

